

Bilhete único chega ao Porto

Os clientes da USGP e da STCP dispõem, desde finais de Outubro, de um novo título de transporte, mais vantajoso e prático.

O bilhete intermodal, disponível em duas modalidades, é válido para as redes das duas empresas, durante 24 horas. No futuro próximo, este título de transporte será alargado ao Metro do Porto.

(pág. 7)



Recepção do euro dá desconto na USGL

Com a contagem decrescente para a recepção do euro, em marcha acelerada, a empresa preparou-se para a nova realidade. Os clientes da USGL, na fase de dupla circulação, foram convidados a comprar antecipadamente os seus títulos de transporte beneficiando de descontos.

(pág. 2)

Exposição “A linha do sol” (Cascais) e colóquio sobre mobilidade



A exposição já fez um percurso que vai da gare do Oriente à estação de Cais do Sodré, passando pelo Departamento de Engenharia Civil e de Arquitectura do Instituto Superior Técnico. “A linha de Cascais 100 anos depois”, presente neste último palco, foi pretexto para a realização do colóquio “Território, mobilidade e intermodalidade” - na “Linha do Sol”.
(pág. 8)

USGL prepara-se para o euro

A partir do próximo dia 1 de Janeiro, como é do conhecimento geral, vai começar a circular nos doze países que aderiram à "eurolândia" uma nova moeda, o euro.

A USGL criou um conjunto de medidas de modo a facilitar a vida e os "trocos" de todos os seus clientes nesta fase de circulação das duas moedas (até 28 de Fevereiro). Estas disposições foram publicamente divulgadas no decorrer de uma conferência de imprensa, que contou com a presença da maioria dos órgãos de comunicação de implantação nacional.

Com o objectivo de facilitar as aquisições das assinaturas neste período de dupla circulação, a USGL instituiu um novo título de transporte mensal, válido para os meses de Janeiro e Fevereiro de 2002, beneficiando os clientes do desconto de dez por cento.

Além desta modalidade, os clientes das quatro linhas geridas pela USGL podem ainda optar pela aquisição, a partir de 26 de Dezembro, de uma assinatura especial para o mês de Janeiro, com validade até 6 de Fevereiro, assim evitando maior

movimento nos postos de venda no final do mês.

A USGL anunciou que vai colocar, a partir de 2 de Janeiro, já adaptadas ao euro, máquinas de venda automática de bilhetes nas linhas de Sintra, Cascais e Azambuja. O processo será gradual, para permitir uma transição suave e sem problemas, e estará terminado no final da primeira quinzena de Janeiro. Após esta data, para a compra de títulos de transporte com Escudos, os passageiros dos Suburbanos da Grande Lisboa continuam a dispor das bilheteiras em serviço nas estações das linhas de Sintra, Cascais, Azambuja e Sado.

Também, durante esta fase, por decisão da Tutela, as tarifas vão manter-se iguais, apenas se prevendo ajustamentos nos preços a partir de Março.

Por outro lado, de acordo com Rui Lucena Marques, coordenador de marketing da USGL, haverá um reforço dos colaboradores para prestar informações nas estações e junto das máquinas automáticas nos finais e inícios de cada mês nesta fase de transição da moeda.

Barómetros dos comboios suburbanos

Suburbanos Lisboa	SINTRA		CASCAIS		AZAMBUJA		SADO	
	Setembro	Outubro	Setembro	Outubro	Setembro	Outubro	Setembro	Outubro
 Qualidade percebida do Serviço	6,4	6,4	6,0	6,0	6,6	6,6	6,2	6,2
 Comboios por dia	350	350	296	296	163	163	68	68
 Pontualidade mensal dos comboios	93%	93%	91%	92%	85%	84%	95%	96%
 Regularidade mensal dos comboios	100%	97%	100%	98%	100%	86%	100%	91%

Suburbanos Porto	BRAGA		AVEIRO		GUIMARÃES		MARCO	
	Setembro	Outubro	Setembro	Outubro	Setembro	Outubro	Setembro	Outubro
 Qualidade percebida do Serviço	6,5	6,5	6,2	6,2	nd	nd	6,5	6,5
 Comboios por dia	47	47	64	64	80	80	61	61
 Pontualidade mensal dos comboios	97,76%	94,96%	85,12%	71,97%	97,33%	92,03%	85,85%	82,83%
 Regularidade mensal dos comboios	100%	95,34%	98,78%	94,75%	99,85%	94,51%	99,07%	96,86%

3

Serviço Alfa Pendular uma fórmula de sucesso

Após dois anos a servir os passageiros no eixo Lisboa-Porto, o serviço Alfa Pendular tem vindo, de forma crescente e sustentada, a conquistar os portugueses, tornando-o no comboio que todos os clientes querem que a CP disponibilize para as suas viagens de longo curso.

Em dois anos de existência (de Julho de 1999 a Julho de 2001), o serviço Alfa Pendular transportou quase 1,5 milhões de passageiros, a que corresponde uma receita de 3,8 milhões de contos (18,9 milhões de euros).

O sucesso crescente do serviço Alfa Pendular justificou que a oferta, ao longo destes dois anos, fosse igualmente crescente:

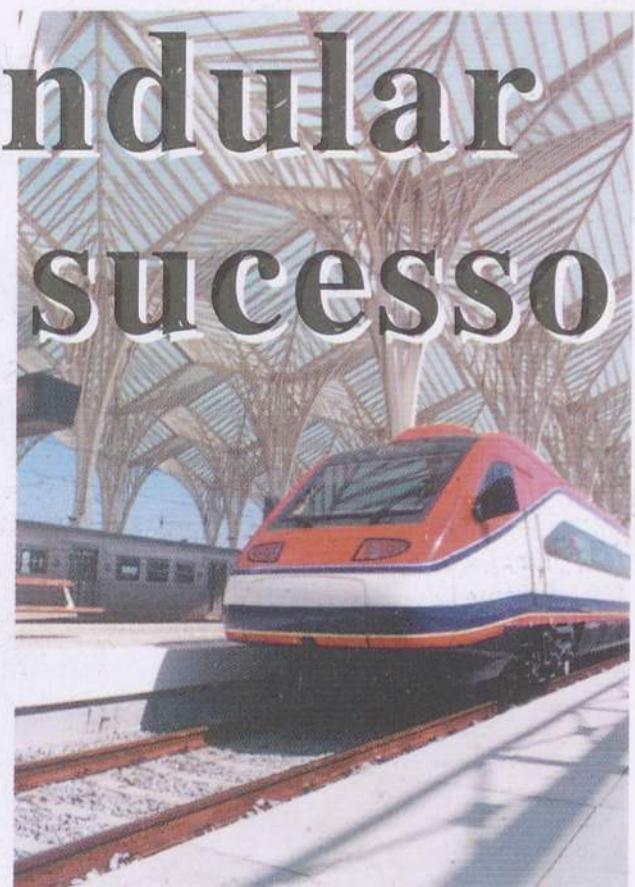
- Em Janeiro de 2000 todos os Alfás passaram a ser realizados com material pendular;
- Em Julho de 2000 foram lançados dois novos comboios;
- Em Novembro de 2000 os quatro Intercidades da Linha do Norte foram reconvertisdos em Alfa Pendular;
- Em Julho de 2001, com a vigência do Horário de Verão, a oferta do Alfa Pendular foi alargada, criando-se mais dois novos comboios durante a semana (um em cada sentido) e quatro novas circulações durante o fim-de-

-semana (duas em cada sentido).

Nos primeiros sete meses de 2001 o serviço Alfa Pendular transportou 665 mil passageiros, gerando uma receita de 1,6 milhões de contos (8 milhões de euros), o que corresponde, em comparação com o período homólogo do ano passado, a um crescimento de 48,5% em termos de clientes e a um acréscimo de receita de 54%.

ALFAS	1999	2000	2001
Jan		47,618	67,248
Fev		43,988	67,205
Mar		41,170	83,812
Abr		42,267	86,810
Mai		46,228	92,604
Jun		47,554	87,886
Jul	46,798	53,993	119,944
Ago	49,244	53,999	116,989
Set	48,000	56,600	106,810
Out	50,409	57,315	106,201
Nov	57,897	68,608	102,777
Dez	52,015	66,154	
TOTAIS	517,804	625,494	1,038,286

Só no mês de Julho deste ano (segundo aniversário do Alfa Pendular) foi registada a procura de 123 mil passageiros, ou seja, um aumento homólogo de 45,5%.

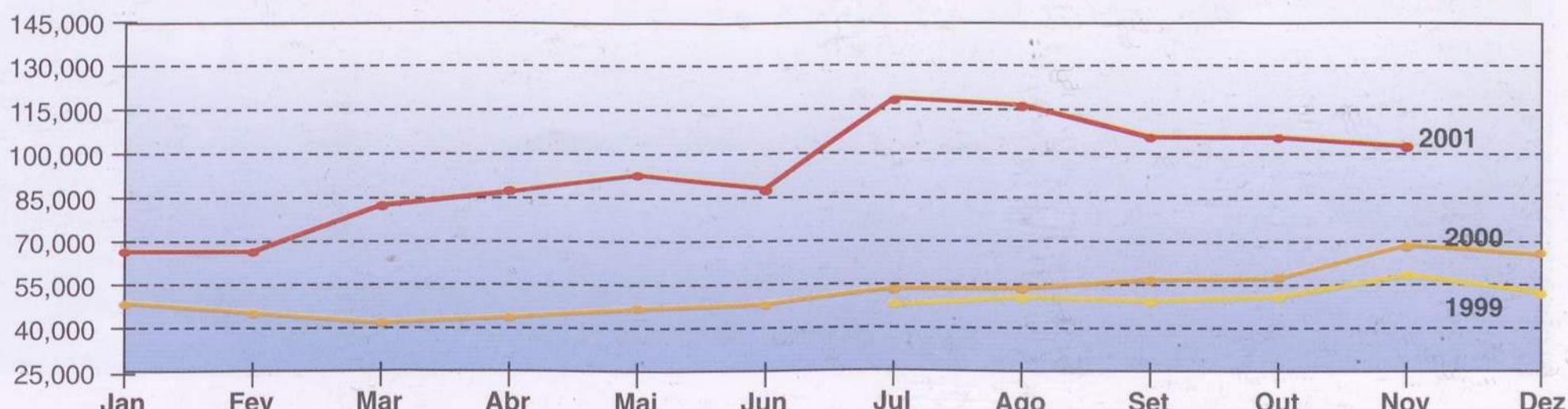


Estes resultados são também o reflexo das acções desencadeadas pela UVIR, com particular ênfase em três vertentes:

- Desenvolver em pleno o conceito de serviço personalizado orientado para a satisfação do cliente;
- Melhoria do conforto dos clientes (programas Avis, hotéis Tivoli, Valentim de Carvalho e Parque Expo);
- Alargar o serviço a um número crescente de clientes, disponibilizando-o a mais localidades e aumentando a sua cadência horária.

Estas medidas desenvolvidas pela UVIR constituem mais um passo no sentido de alcançar um dos objectivos propostos: criar na mente do cliente uma nova imagem do operador CP no mercado do transporte de passageiros.

Evolução do tráfego (Conf.+Turíst.) ALFA PENDULAR



Trabalhadores da CP confraternizam

Almoço anual da USGL reuniu 250 colaboradores

A região saloia da zona de Mafra/Malveira foi o palco escolhido, este ano, para a habitual jornada de confraternização dos colaboradores da USGL-Unidade de Suburbanos da Grande Lisboa.

Desta vez compareceram à "chamada" cerca de 250 trabalhadores, que durante algumas horas tiveram oportunidade de confraternizar num ambiente de alegria, descontração e muita animação.

A Aldeia Turística do Vale da Carva, sobranceira ao memorável Convento joanino, esmerou-se no melhor acolhimento à família da USGL, numa jornada de convívio que contou ainda com as presenças do Presidente do Conselho de Gerência da CP, dr. Crisóstomo Teixeira, e do vogal do CG, dr. Sousa do Nascimento.

O empreendimento turístico do Vale da Carva é uma reconstituição dos elementos tradicionais do ambiente saloio de uma aldeia portuguesa, donde se destacam a capela de Santo António, a tasca, os museus do café e da cerveja, a churrasqueira, o galinheiro, o curral e o forno de pão.

Depois do almoço-convívio, muito reconfortante para o estômago, decorreu a cerimónia de distribuição de diplomas e emblemas de ouro e prata aos trabalhadores com 25 e 40 anos ao serviço da CP.

O Presidente da Comissão Executiva da USGL enalteceu o trabalho dos colaboradores da Unidade. Este esforço permitiu, face ao previsto, aumentar os proveitos em 2 por cento, apesar de não ter havido actualização tarifária.



O eng. Martins de Brito vincou que o "desempenho foi bom" mas que é necessário ir mais além.

O Presidente do CG deu os parabéns a todos os trabalhadores da USGL que contribuíram para a melhoria do desempenho da Unidade e desafiou-os a "continuar a trabalhar, mais e melhor, para a satisfação dos clientes, já que são a razão da nossa existência".

O ambiente festivo prosseguiu com muita animação, preenchida com jogos tradicionais, reconstituição de pregões saloiros que n'outros tempos ecoaram em Lisboa e a actuação de um rancho folclórico.

Rezam ainda as crónicas deste dia de festa da USGL que a jornada terminou, ao final da tarde, com um bem servido e apetitoso churrasco.



Encontro Anual dos Órgãos Centrais no Convento da Trindade



Com a presença de mais de 500 trabalhadores realizou-se ao final da tarde de 6 de Novembro, no Convento da Trindade, o Encontro Anual dos Órgãos Centrais da CP.

Participaram também no acontecimento o Presidente da empresa e todos os membros do Conselho de Gerência, que assim se associaram a esta simbólica jornada de confraternização.

No início da festa, o Presidente do CG agradeceu a presença de todos e teve palavras de elogio para os trabalhadores dos Órgãos Centrais que completaram 25 e 40 anos ao serviço da CP.

O dr. Crisóstomo Teixeira referiu-se aos desafios que se colocam à empresa e, em especial, aos "Órgãos Centrais" em tempo de reorganização.

O Presidente apontou para as dificuldades que esta estrutura tem pela frente e, igualmente, para a necessidade de se continuar a trabalhar, em parceria com as Unidades de Negócios, para as vencermos.

A preceder o espectáculo de animação, a cargo de um quarteto de música clássica, foram entregues os emblemas de antiguidade na empresa: cerca de uma centena em prata

(25 anos de serviço) e quatro em ouro (40 anos de serviço).

O CG ofereceu também a todos os presentes uma máquina calculadora e um emblema com o logotipo da empresa.

A jornada de convívio terminou com um saboroso lanche, no qual, segundo os entendidos no assunto, preponderou a excelente confecção do arroz doce.



ACORDO COM GALPENERGIA

A CP e a Galpenergia assinaram um contrato que estabelece a renovação do contrato de exclusividade, até Dezembro de 2007, no fornecimento de combustíveis à empresa. A CP é o maior cliente da Galpenergia, com uma facturação anual da ordem dos dez milhões de euros (dois milhões de contos), vinculando o contrato de exclusividade a fornecimentos mínimos de 45 milhões de litros de gasóleo em cada ano.

BOMBARDIER ASSISTE CONVEL

A CP assinou com a Bombardier (ex-Adtranz) um protocolo visando a assistência técnica e reparação de avarias no sistema Convel. A Bombardier já vinha prestando serviços nesta área e o contrato assinado vem permitir agilizar a actividade, porquanto a empresa metalomecânica se compromete a instalar equipas de manutenção e assistência, além de Lisboa (já existente), no Porto, Entroncamento e Barreiro. Com este acordo, válido por três anos, a manutenção será mais célere e, consequentemente, permite reduzir o tempo de imobilização dos comboios e do pessoal. Representa um investimento anual de 800 mil euros (160 mil contos).

UIC TEM NOVOS DIRIGENTES

A União Internacional dos Caminhos de Ferro, organização mundial de cooperação ferroviária que integra empresas dos cinco continentes, com sede em Paris, acaba de nomear os seus novos dirigentes para o período de 2002/2003. Ettiene Schouppe, administrador-delegado da Sociedade dos Caminhos de Ferro da Bélgica (SNCB) passa a presidir à UIC, sucedendo no cargo a Miguel Corsini, presidente da RENFE. As vice-presidências foram entregues aos representantes dos caminhos de ferro da Alemanha, do Japão e da Hungria.

Clube de entusiastas inaugurou nova sede

O Clube de Entusiastas do Caminho de Ferro, ao cabo de doze anos de existência em prol dos comboios e da sua história, acaba de inaugurar a sua sede, situada na área da estação de Braço de Prata.

O acontecimento foi condignamente comemorado, em 28 de Outubro, uma data que evoca uma efeméride para o caminho de ferro em Portugal: a primeira circulação de comboio de Lisboa ao Carregado, em 1856, há portanto 145 anos.

Este dia de festa para o Clube de Entusiastas do Caminho de Ferro ficou assinalado, de acordo com o programa apresentado



pela direcção, com uma viagem, em grupo, até ao Carregado.

Depois do almoço e da viagem de regresso, decorreu a cerimónia de inauguração das novas instalações do Clube, situadas na sala da antiga contabilidade da estação de Braço de Prata.

Máquina a vapor oferecida a Vouzela

Na sequência de um protocolo assinado entre a CP e a Câmara Municipal de Vouzela foi cedida a esta autarquia uma máquina a vapor, uma Malett E 202, de dois cilindros, do princípio do século XX, já colocada junto à ponte do caminho de ferro, num espaço arranjado para o efeito.

A locomotiva foi preparada de modo a poder constituir uma atracção turística e uma memória do caminho de ferro em paragens vouzelenses.

O espaço envolvente será objecto de um arranjo urbanístico, com um caminho pedonal de acesso pelo viaduto.

Alvo da admiração dos vouzelenses, a locomotiva vai ser objecto de visitas de estudo das escolas, de modo a proporcionar às crianças o contacto com uma máquina a vapor dos primeiros anos do século passado. Para Vouzela constituirá também mais um documento histórico da passagem da CP pela localidade.

USGP e STCP uniram esforços

Porto já tem bilhete intermodal

Numa conjugação de esforços entre a USGP - Unidade de Suburbanos do Grande Porto e a STCP - Sociedade de Transportes Colectivos do Porto (a que se poderá vir a juntar o metropolitano), foi criado um bilhete intermodal diário, válido para os serviços prestados pelas duas empresas.

Este bilhete combinado, disponível desde finais de Outubro, tem a validade de 24 horas, para um número ilimitado de viagens, contadas no dia/hora da sua aquisição, e abrange, nesta fase, toda a região servida pela STCP e os quatro eixos ferroviários suburbanos do Grande Porto - linhas de Braga, Marco de Canaveses, Aveiro e Guimarães (Santo Tirso/Porto).

O título de transporte agora criado pode ser adquirido nas máquinas automáticas existentes nas estações da USGP ou junto dos operadores de revisão que dispõem de máquinas portáteis.

Existem dois tipos de bilhete diário intermodal, em função do percurso ferroviário pretendido. O tipo 1, pode ser utilizado na rede geral da STCP e nos comboios suburbanos que se realizam nos percursos Lousado/Porto, Cête/Porto, Ovar/Porto e Santo Tirso/Porto. Os bilhetes do tipo 2 são extensivos a Braga e Aveiro. No futuro, este bilhete abrangerá também as linhas do Douro e de Guimarães.

O bilhete apenas pode ser utilizado num eixo, excepto nos percursos que sejam comuns à rede da

STCP, cujos limites são de/para Valongo, Valadares e Travagem.

Os preços oscilam, na fase de lançamento promocional, integrados na lógica de serviço público, entre os 805 escudos (4,02 euros) e os 1005 escudos (5,01 euros), de acordo com a extensão do percurso ferroviário.

A criação deste bilhete único diário, além do aspecto prático e das vantagens económicas para os clientes, será particularmente atractivo para os passageiros que necessitam de utilizar em simultâneo o comboio e os autocarros na área metropolitana do Porto.

A apresentação pública deste novo serviço decorreu na estação de São Bento, na qual estiveram presentes representantes da administração da CP e da STCP e da comissão executiva da USGP.

Segundo o dr. Ferreira de Lemos, presente na cerimónia, a criação deste bilhete, sendo uma "sinergia entre as empresas, constitui um primeiro passo para facilitar a mobilidade dos residentes na área metropolitana do Porto", porquanto já se encontra em estudo "o alargamento à rede do Metro do Porto". Visa, também, numa conjugação de esforços, "convencer um maior número de pessoas a utilizar os transportes públicos em detrimento do automóvel", o que vem beneficiar a mobilidade de todos.

Gabinete de Apoio ao Cliente abriu na estação de S. Bento

Entrou já em funcionamento o Gabinete de Apoio ao Cliente (GAC) da USGP, na estação de São Bento.

Criado com o objectivo de informar, apoiar e acompanhar os clientes dos transportes ferroviários do Grande Porto, o novo GAC, dotado de colaboradores devidamente formados, dispõe de condições para prestar um conjunto de serviços personalizados, respondendo às solicitações, reclamações e sugestões que lhe sejam apresentadas.

Incumbe ainda ao GAC gerir

a difusão sobre acontecimentos relacionados com eventuais perturbações, anomalias, supressões e atrasos na circulação ferroviária, fornecer requisições de assinaturas e receptionar, encaminhar e localizar objectos abandonados nas linhas da área da USGP.

O GAC representa, assim, mais uma porta de comunicação entre os clientes e a USGP, com vista à crescente humanização dos seus serviços.

Situado na ala direita da estação de São Bento (em frente ao Gabinete de Informações da UVIR),



o novo serviço funciona de segunda-feira a sábado no horário das 7 às 20 horas e aos domingos e feriados oficiais no período das 10 às 13 e das 14 às 19 horas.

A linha de Cascais 100 anos depois juntou belo acervo histórico



Gilberto Gomes explica alguns aspectos da exposição ao Sec. de Estado dos Transportes

A exposição "A linha do Sol - A linha de Cascais 100 anos depois", iniciada na gare do Oriente, transitou em Setembro para a estação do Cais do Sodré, onde ainda se mantém. Um outro núcleo desta exposição esteve entretanto patente no Museu do Departamento de Engenharia Civil e Arquitectura do Instituto Superior Técnico (IST), em Lisboa, onde decorreu um colóquio sobre a mesma linha dedicado ao tema "Território, mobilidade e intermodalidade".

A exposição, organizada em conjunto com a Refer e a Direcção-Geral dos Transportes Terrestres, constituiu um interessante repositório sobre o passado e o presente da linha de Cascais nas suas vertentes histórico-cultural e técnica, profusamente ilustrada com imagens fotográficas e reprodução de documentação inédita.

O lado relevante da exposição encontra-se nas informações sobre os aspectos geográficos, históricos, sociais e económicos da linha de Cascais, inaugurada a 30 de Setembro de 1889.

Mas, não menos importantes, são as questões actuais de requalificação urbana, associadas ao desenvolvimento do transporte ferroviário na Grande Lisboa.

Na data da inauguração do núcleo patente no IST, presidida pelo secretário de Estado adjunto dos Transportes, realizou-se um colóquio, após visita guiada à exposição, sobre a temática da mobilidade na "linha do Sol".

O prof. Manuel da Costa Lobo, catedrático do IST, abriu e encerrou os trabalhos, tendo as comunicações dos vários intervenientes focado a evolução histórica desta linha, desde a sua inauguração e electrificação até aos factores determinantes de estruturação deste eixo ferroviário. A metropolização desta região de Lisboa, a expansão da construção devido à pressão demográfica, o actual intenso tráfego de estrutura suburbana pendular e os novos mercados de mobilidade foram outros temas abordados durante este colóquio.